

SAMARBETSAVTAL FÖR TRAFIKEN.NU STOCKHOLM MELLAN
AB STORSTOCKHOLMS LOKALTRAFIK
och
VÄGVERKET
och
STOCKHOLMS STAD

Datum 2008-11-26



Innehållsförteckning

Innehåll	Sida
I ALLMÄNT.....	1
1 Bakgrund.....	1
2 Bilagor.....	1
II SAMARBETE – WEBBPORTAL OCH KRINGLIGGANDE TJÄNSTER.....	2
3 Övergripande samarbete.....	2
4 Parternas åtaganden.....	2
5 Styvgrupp och kontaktpersoner.....	2
6 Ytterligare samarbetsparter.....	3
III ÖVRIGA BESTÄMMELSER.....	3
7 Ersättning och betalning.....	3
8 Immateriella rättigheter.....	3
9 Ansvar och ansvarsbegränsning.....	3
10 Oberoende granskning.....	4
11 Samrådsmöten, uppföljning och utvärdering.....	4
12 Force Majeure.....	4
13 Parternas ställning m.m.....	4
14 Avtalstid m.m.....	4
15 Följder av Avtalets upphörande.....	5
16 Ändringar och tillägg.....	5
17 Tillämplig lag.....	5
18 Tvist.....	5

Detta **Samarbetsavtal för trafiken.nu Stockholm** ("Avtalet") har ingåtts av och mellan:

- (1) **AB Storstockholms Lokaltrafik**, org. nr. 556013-0683, Lindhagensgatan 100, 105 73 Stockholm, ("SL");
- (2) **Vägverket**, org. nr. 202100-0639, 781 87 Borlänge, ("VV"); och
- (3) **Stockholms Stad**, genom dess Trafik och renhållningsnämnd org. nr. 212000-0142, Box 8311, 104 20 Stockholm, ("Staden")

SL, VV och Staden är härafter även benämnda var för sig som "Part" eller tillsammans som "Parterna".

I ALLMÄNT

1 Bakgrund

- 1.1** SL, VV och Staden har sedan 1999 samarbetat kring en gemensam webbportal, för närvarande kallad www.trafiken.nu ("trafiken.nu") (Stockholm), i syfte att erbjuda trafikanter en samlad bild av aktuell trafiksituation för att göra individanpassade resval. Vardera Part har bidragit med innehållet i webbportalen från sina respektive kärnområden.
- 1.2** Samarbetet har hittills skett enligt de riktlinjer som drogs upp vid Internat 2000-01-31 tom. 2000-02-01, då Parterna även beslutade att en styrgrupp ("Styrgrupp") skulle bildas, se bilaga 1 (Protokoll från Internat 2000-01-31 tom. 2000-02-01). Parterna har nu funnit skäl att formalisera villkor för det fortsatta samarbetet.
- 1.3** Mot bakgrund av ovanstående önskar Parterna häri reglera det fortsatta samarbetet kring trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarighet och låta Avtalet ersätta tidigare överenskommelser i anledning av samarbetet kring trafiken.nu (Stockholm), se bilaga 2 (Tidigare överenskommelser).

2 Bilagor

- 2.1** Följande bilagor utgör del av detta avtal så som avtalsinnehåll:

- 2.1.1** Bilaga 1 – Protokoll från Internat 2000-01-31 tom. 2000-02-01
- 2.1.2** Bilaga 2 – Tidigare överenskommelser
- 2.1.3** Bilaga 3 – Förvaltning
- 2.1.4** Bilaga 4 – Utveckling
- 2.1.5** Bilaga 5 – Kontaktuppgifter
- 2.1.6** Bilaga 6 – Kostnadsfördelning

- 2.2** Om bestämmelserna i detta avtalsdokument och bestämmelserna i bilagorna inte stämmer överens skall bestämmelserna i detta avtalsdokument äga företräde vid tolkningen, om inte något annat klart framgår av sammanhanget eller omständigheterna i övrigt.

II SAMARBETE – WEBBPORTAL OCH KRINGLIGGANDE TJÄNSTER

3 Övergripande samarbete

- 3.1** Parterna önskar förbättra trafiksäkerhet, framkomlighet och miljö och avser att tillsammans verka för en så effektiv användning av transportsystemet i storstockholmsområdet som möjligt. Som en del i denna strävan skall Parterna fortsätta att samarbeta kring trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarigheter.
- 3.2** All utveckling av trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarigheter, kringliggande tjänster och underkanaler, liksom all förändring och utveckling av den befintliga grafiska profilen av trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarigheter skall ske i samråd mellan Parterna. För det fall förändringar av befintlig domän erfordras skall Parterna gemensamt besluta om lämplig domän och eventuella marknadsföringsaktiviteter för att föra fram den nya domänen.
- 3.3** Parterna skall verka för ett öppet och kommunikativt samarbete och åtar sig att kontinuerligt hålla varandra underrättade om samtliga förhållanden som kan antas ha betydelse för Parternas samverkan eller Avtalet i övrigt.
- 3.4** Parterna skall även i övrigt samarbeta för att främja all vidareutveckling av trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarigheter. Parterna skall tillsammans besluta hur sådan vidareutveckling skall ske.
- 3.5** Beslut inom ramen för Parternas samarbete kring trafiken.nu (Stockholm) skall fattas inom Styrgruppen. För beslut i Styrgruppen krävs att denna är fulltalig och att beslutet är enhälligt.

4 Parternas åtaganden

- 4.1** Vardera Parten skall tillhandahålla information från sina respektive kärnområden till trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarighet.
- 4.2** Vardera Parten svarar för kvaliteten och riktigheten av den information som skall tillhandahållas enligt detta Avtal. Vardera Parten svarar vidare för innehållet på de webbplatser som tillhör respektive Part och som kan nås via trafiken.nu och/eller dess framtida motsvarigheter.
- 4.3** Vardera Parten svarar för att tillhandahålla erforderliga personella resurser för att främja Parternas samarbete inom detta avtal.
- 4.4** VV skall tillse att registrering av sådana allmänna handlingar som avses enligt lag och som omfattas av samarbetet kring trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarighet sker i enlighet med vad som stadgas i tillämplig lag.
- 4.5** Parterna skall i övrigt uppfylla de åtaganden som framgår av bilaga 3 (Förvaltning) och 4 (Utveckling) på ett fackmannamässigt sätt och med syfte att främja Parternas samarbete.

5 Styrgrupp och kontaktpersoner

- 5.1** För att uppnå en kontinuerlig och övergripande uppföljning av samtliga delar som omfattas av Avtalet skall respektive Part representeras i Styrgruppen av en person med mandat att fatta, eller inhämta, beslut i frågor rörande trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida

motsvarighet. Styrgruppen skall hålla gemensamma uppföljningsmöten minst en gång i halvåret, om inte Parterna kommer överens om annat.

- 5.2 Det står Parterna fritt att när som helst gemensamt bestämma hur den existerande Styrgruppen skall vara sammansatt. Med detta avses att bestämma vilka individer samt det antal personer som skall ingå i gruppen.
- 5.3 Vardera Parten skall därutöver utse minst en kontaktperson för trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarighet.

6 Ytterligare samarbetsparter

- 6.1 Parterna har för avsikt att i framtiden utvidga samarbetet till att omfatta ytterligare aktörer som kan bidra till en förbättrad användning av transportsystemet. Detta gäller framförallt aktörer som verkar i storstockholmsområdet och i Mälardalen. Vardera Parten åtar sig att på förslag av annan Part föra diskussioner med ny aktör i syfte att ansluta denne som part till Avtalet. Styrgruppen skall i sådant fall komma överens om villkoren för anslutningen, bl.a. avseende den grafiska profilen som skall användas för presentation av tillkommande information.
- 6.2 För det fall ytterligare aktörer ansluts som parter till Avtalet skall de villkor som SL, VV och Staden gemensamt beslutar gälla för dessa aktörer.

III ÖVRIGA BESTÄMMELSER

7 Ersättning och betalning

- 7.1 Vardera Parten skall svara för de kostnader som uppkommer inom ramen för sina respektive åtaganden enligt detta Avtal om inte Parterna kommer överens om något annat.
- 7.2 Fördelning av kostnader skall ske i enlighet med bilaga 6 (Kostnadsfördelning).

8 Immateriella rättigheter

- 8.1 Alla immateriella rättigheter till domänen trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarigheter (däri inräknat dess grafiska profil) skall tillhöra VV såvida inte Parterna kommer överens om annat.
- 8.2 Alla immateriella rättigheter som fanns vid tiden för detta Avtals ingående eller som utvecklats oberoende härav skall tillhöra den part från vilken sådan immateriell rättighet härrör.
- 8.3 Övriga immateriella rättigheter eller material som tillhandahålls av någon av Parterna under detta Avtal skall tillhöra den Part som tillhandahåller dessa, eller, i förekommande fall, den tredje part som tillhandahållit dessa.
- 8.4 Ingen av Parterna skall använda någon av de andra Parternas namn, varumärke eller logotyp vid annonsering eller i andra marknadsföringssammanhang utan tillstånd från den berörda Parten.

9 Ansvar och ansvarsbegränsning

Parts ansvar i förhållande till annan Part för förlust eller skada med anledning av Avtalet är begränsat till direkta skador upp till ett belopp om totalt [tio (10) basbelopp] såvida inte

grov vårdslöshet eller uppsåt föreligger. Vardera Parts totala ansvar under detta Avtal, oavsett antal Parter, skall dock vara begränsat till [fyrtio (40) basbelopp].

10 Oberoende granskning

- 10.1** På begäran av någondera Parten och inte mer än [en (1) gång per månad] skall särskilt utsedd granskningspersonal granska den övergripande ekonomin för trafiken.nu (Stockholm) och/eller dess framtida motsvarighet.

11 Samrådsmöten, uppföljning och utvärdering

- 11.1** För samråd, uppföljning och utvärdering av den löpande förvaltningen och driften av trafiken.nu och/eller dess framtida motsvarigheter kan vardera Parten begära att ett avstämningsmöte hålls.
- 11.2** Avstämningsmöten skall, på begäran av någon av Parterna, hållas en gång varje kalendermånad. Parterna skall härvid alltid representeras av åtminstone de kontaktpersoner som utsetts i enlighet med punkten 5.3.

12 Force Majeure

Part är inte ansvarig för förlust eller skada som kan uppkomma om Part vid fullgörandet av sina skyldigheter förhindras att fullgöra dessa eller om fullgörandet avsevärt försvåras eller blir oskäligt betungande på grund av omständigheter utom Partens eller dess underleverantörs kontroll, såsom exempelvis arbetskonflikt, eldsvåda, krig, uppror, upplopp, terroristhandlingar, energiavbrott, myndighetsingripande eller myndighetsbeslut eller fel i eller försening av leveranser från underleverantörer som orsakats av sådan befrielsegrund, såvida sådana omständigheters inverkan på Avtalets fullgörande inte kunde förutses då Avtalet ingicks.

13 Parternas ställning m.m.

- 13.1** Parterna är överens om att detta samarbete är av begränsad natur och att inget bolagsförhållande skall anses föreligga i anledning av detta Avtal. Parterna genomför sina respektive åtaganden på ett självständigt sätt. Part har inget ansvar för andra Partens fullgörande av sina skyldigheter gentemot tredje man.
- 13.2** Part är ensamt ansvarig för alla anspråk från tredje man i anledning av eller hänförliga till Partens verksamhet enligt detta Avtal med de begränsningar som i övrigt anges i Avtalet.

14 Avtalstid m.m.

- 14.1** Detta avtal träder i kraft när det undertecknats av respektive Parts behöriga företrädare och gäller tillsvidare med tjugofyra (24) månaders uppsägningstid.
- 14.2** I det fall övriga Parter önskar fortsätta samarbetet oberoende av en Parts uppsägning enligt punkten 14.1 ovan skall de kvarvarande Parterna diskutera förutsättningarna och villkoren för ett sådant fortsatt samarbete med detta Avtal som utgångspunkt.
- 14.3** För tillkommande aktörer skall ett förnyat Avtal träda i kraft vid den tidpunkt då den tillkommande aktören skriftligen har godkänts av samtliga Parter och aktören har undertecknat avtalet och därmed inträtt i de skyldigheter och rättigheter som följer detta avtal.

14.4 Detta Avtal utgör parternas fullständiga reglering av de förhållanden som berörs av Avtalet och ersätter i dessa avseenden alla tidigare skriftliga eller muntliga åtaganden, utfästelser eller överenskommelser.

15 Följder av Avtalets upphörande

15.1 I samband med Avtalets upphörande skall Parterna på begäran av någon av Parterna, såvitt detta är möjligt, tillse att fortsatt drift och förvaltning av trafikenu och/eller dess framtida motsvarigheter kan ske på ett tillfredställande sätt med den/de Part(er) som önskar fortsätta driften som ansvarig(a) härför. Vid tecknande av avtal avseende utveckling av programvara samt drift och förvaltning av programvaran skall vardera Part, såvitt detta är möjligt, tillse att tredjepartsleverantörer åtar sig att tillhandahålla drift och förvaltning under en tid om minst [ett (1) år] från det att avtalet ingicks och i tiden därefter möjliggör detta genom att till Parterna lämna ut exemplar av källkoden till den aktuella programvaran.

15.2 För det fall någon av Parterna önskar upprätthålla driften av trafikenu och/eller dess framtida motsvarigheter skall den eller de Parter som inte önskar fortsätta samarbetet under en övergångstid om maximalt [sex (6)] månader från det att Avtalet upphörde att gälla fortsätta att tillhandahålla information enligt punkten 4.1.

16 Ändringar och tillägg

16.1 Vardera Part skall ha rätt att påkalla omförhandling av Avtalet vid förändringar som väsentligen påverkar Parternas åtaganden häri.

16.2 Ändringar och tillägg till detta Avtal samt särskilda överenskommelser med anledning av Avtalet skall ske skriftligen av Parts behöriga ombud. Vad avser bilagor som ingår i detta Avtal skall de personer i Styrgruppen som anges i bilaga 5 (Kontaktuppgifter) vara behörig att fatta beslut om ändringar och tillägg för sina respektive huvudmän.

17 Tillämplig lag

Avtalet skall tillämpas och tolkas enligt svensk lag.

18 Tvist

18.1 För det fall tvist uppstår Parterna emellan skall Parterna försöka lösa sådan tvist inom styrgruppen i syfte att uppnå ett skäligt resultat för samtliga Parter. Om inte tvisten löses inom styrgruppen genom skriftlig överenskommelse mellan Parterna inom loppet av [trettio (30)] dagar från det att tvisten uppdagades skall tvisten hänskjutas till ombuden (se bilaga 5) inom respektive Parts organisation:

18.2 Om tvist efter hänskjutande till de personer som avses i punkt 18.1 (ombuden se bilaga 5) inte avslutats genom skriftlig överenskommelse mellan Parterna inom [nittio (90)] dagar från det att tvisten uppdagades, skall tvisten avgöras av allmän domstol.

Detta Avtal har upprättats i tre (3) likalydande exemplar av vilka Partena tagit varsitt.

Stockholm, den .

AB Storstockholms Lokaltrafik

Vägverket

Stockholms stad

Ann-Sofie Chudi

Christer Agerback

Magdalena Bosson